



José Emilio Pacheco:

"Soy un fanático de Neruda"

El poeta mexicano se adjudicó el Primer Premio Iberoamericano de Poesía que lleva el nombre del Nobel chileno.

REPORTE DE ANTONIO ZARATE

José Emilio Pacheco (1939) se muestra esultante. El poeta y narrador mexicano obtuvo ayer el Premio Iberoamericano de Poesía Pablo Neruda, entregado por primera vez en Chile en el marco del centenario del Premio Nobel.

Pacheco ("Morirás lejos", "Las batallas en el desierto") suma una larga lista de reconocimientos, entre ellos el Premio Iberoamericano de Poesía Ramón López Velarde, el Octavio Paz (México) y el Premio José Donoso (Chile).

Ayer, el jurado compuesto por José Weinstain, presidente del

Consejo Nacional de la Cultura y las Artes; el escritor mexicano Carlos Fuentes y los críticos Julio Ortega (parís) y Jaime Cortés (Chile), destacó la versatilidad del voto asteca y su cercanía con el autor de "Residencia en la tierra".

"Pacheco siente que el acto de asesinar a Neruda es inútil. Por eso en su obra prosigue mucho al poeta chileno, sobre todo en la seriedad social y en la noción de que el diálogo poético funda una comunidad posible. José Emilio convierte la poesía de Neruda en una conversación", dijo Julio Ortega.

Sorpresa y emoción

Desde Maryland (Estados Unidos), el ganador se manifestó sorprendido: "No tenía la menor esperanza de ganarlo. Pensé cómo me van a dar otro premio, si hace poco gané el José Donoso. Ha sido una sorpresa maravillosa, por eso me encuentro más idiota y emocionado que de costumbre".

El 12 de julio recibirá 30 mil dólares

(unos 128 millones), una medalla y un diploma.

—¿Qué libros de Neruda han sido importantes para usted?

"Los más conocidos como 'Residencia en la tierra' y 'Canto general'. Hace dos años, no sé cómo me atreví a aceptarlo porque me da mucha vergüenza hablar sobre Pablo a los chilenos, ofrecí una conferencia en Valparaíso justamente sobre 'Canto general'. Aparte de las obras canónicas de Neruda, me gustaría llamar la atención sobre 'Trovadorías' y 'Fin de mundo'. Sugiero leer ahora esos libros como su resumen y su autobiografía, antes de terminar el siglo XX, lo que me parece muy valiente de su parte. Fue difícil apreciar estas obras en su momento, porque los lectores no tenemos la visión completa de algo ya cerrado".

"El drama de un escritor como él es que nos dejó una obra tan vasta y tan importante, que es muy difícil tener 39 o 70 tomos de su poesía en una casa".

—¿Y cuántos tiene usted?

"Los tengo todos. Soy un fanático de Neruda. Ganar este premio ha sido sumamente desinteresado, nunca conocí ni vi a Pablo. Incluso me refusé a conocerlo cuando pasó por México, en los 50 y 60. Siempre me bastó con leerlo".

—¿Que piensa hacer con los 30 mil dólares?

"Es una cantidad maravillosa. ¿Cuántos artículos debería escribir para ganarla? Lo triste es que a mi edad esa plata va para mis gastos médicos, mi jubilación y mis pompas fúnebres".



"Soy un fanático de Neruda" [artículo] Maureen Lennon Zaninovic.

Libros y documentos

AUTORÍA

Lennon, Maureen

FECHA DE PUBLICACIÓN

2004

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

"Soy un fanático de Neruda" [artículo] Maureen Lennon Zaninovic. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile